



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Projekt współfinansowany przez
Unię Europejską w ramach
Europejskiego Funduszu
Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Nazwa przedmiotu		Kod ECTS	
Nauczanie języka rosyjskiego w branży turystyczno-przewodniczej		17.0.0154	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot			
Zakład Pragmatyki Komunikacji i Dydaktyki Języka Rosyjskiego			
Studia			
wydział	kierunek	poziom	pierwszego stopnia
Wydział Filologiczny	Filologia rosyjska	forma	stacjonarne
		moduł	nauczanie języka rosyjskiego na specjalistycznych kursach językowych
		specjalnościowy	
		specjalizacja	wszystkie
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)			
dr Bianca Sadowska; dr Katarzyna Wądołowska-Lesner; dr Joanna Mampe; dr hab. Żanna Śładkiewicz, profesor uczelni; dr Tatiana Kopac; mgr Małgorzata Marciszewska; mgr Iryna Antonenko; dr Aleksandra Klimkiewicz; dr Marcin Trendowicz; dr Elżbieta Pietraś; dr Anna Hau; mgr Karolina Rudnicka			
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin		Liczba punktów ECTS	
Formy zajęć		3	
Ćw. audytoryjne		30 godzin – uczestnictwo w zajęciach;	
Sposób realizacji zajęć		10 godzin – przygotowanie do zajęć i wykonywanie prac domowych;	
zajęcia w sali dydaktycznej		15 godzin – przygotowanie do kolokwium i kolokwium;	
Liczba godzin		20 godzin – przygotowanie konspektu i materiałów do samodzielnego przeprowadzenia zajęć	
Ćw. audytoryjne: 30 godz.		Razem: 75 godzin = 3 ECTS	
Termin realizacji przedmiotu			
2024/2025 letni			
Status przedmiotu		Język wykładowy	
- obowiązkowy		- rosyjski w wymiarze 50.00%	
- fakultatywny (do wyboru)		- polski w wymiarze 50.00%	
Metody dydaktyczne		Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne	
- Analiza tekstów z dyskusją		Sposób zaliczenia	
- Dyskusja		Zaliczenie na ocenę	
- Praca w grupach		Formy zaliczenia	
		- kolokwium	
		- wykonanie pracy zaliczeniowej - wykonanie określonej pracy praktycznej	
		Podstawowe kryteria oceny	
		Student otrzymuje zaliczenie z oceną na podstawie:	
		<ul style="list-style-type: none"> • aktywnej pracy na zajęciach (w tym wykonywania zadań zleconych przez prowadzącego) – 20%, • kolokwium pisemnego obejmującego leksykę z zakresu przedmiotu – 40%, • przygotowania konspektu oraz materiałów i samodzielnego przeprowadzenia zajęć – 40%. 	
Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się			

zakładany efekt kształcenia	aktywna praca na zajęciach	kolokwium pisemne	przygotowanie konspektu oraz materiałów, a także przeprowadzenie zajęć
Wiedza			
K_W03	x		x
K_W08	x		x
K_W18	x	x	x
Umiejętności			
K_U12	x	x	x
K_U18	x	x	x
Kompetencje			
K_K01	x		x
K_K03	x		x
K_K04	x		x
K_K05	x		x

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi

A. Wymagania formalne

Wybór specjalności: Nauczanie języka rosyjskiego na specjalistycznych kursach językowych

B. Wymagania wstępne

Znajomość języka rosyjskiego na poziomie umożliwiającym realizację założonych efektów uczenia się.

Cele kształcenia

- zapoznanie studentów z zagadnieniami z zakresu metodyki nauczania języków obcych na kursach specjalistycznych przygotowujących do pracy w branży turystyczno-przewodniczej,
- przygotowanie do pracy nauczyciela języka rosyjskiego,
- systematyzowanie wiedzy w zakresie struktur leksykalno-gramatycznych, w tym elementów słownictwa specjalistycznego i terminologii w zakresie branży turystycznej i przewodniczej,
- rozwijanie wszystkich sprawności językowych, pozwalające na posługiwanie się językiem specjalistycznym,
- kształtowanie świadomości poszerzania kompetencji językowych oraz motywacji do samodzielnej pracy.

Treści programowe

Specyfika nauczania języka rosyjskiego w zakresie turystyki i przewodnictwa. Pojęcie turystyki. Zadania wykonywane na stanowisku przewodnika i pracownika branży turystycznej. Rosyjski i polski rynek usług turystycznych. Hotelarstwo i gastronomia. Rodzaje transportu, rozkład jazdy, rezerwacja biletów. Linie lotnicze, lotniska. Marketing w turystyce. Podróże w celach edukacyjnych i zawodowych. Jakość usług w turystyce. Rosyjska branża przewodnicza. Polskie i rosyjskie miejsca warte uwagi. Muzea krajoznawcze.

Wykaz literatury

A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć:

A.1. wykorzystywana podczas zajęć

- Obląkowska-Galanciak, B. Jeglińska, Język rosyjski w turystyce, Wydawnictwo Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego, Olsztyn 2002.
- B. Walczak-Sroczyńska, Język rosyjski: podręcznik dla studentów hotelarstwa, agroturystyki i organizacji ruchu turystycznego, WSE, Warszawa 2001.
- Ж. Граудыня, Русский язык в индустрии туризма. Учебное пособие, Издательство: Русский язык. Курсы, Москва 2020.

A.2. studiowana samodzielnie przez studenta

- Л. Б. Трушина, Т. Г. Волкова, Н. Б. Глива, Русский – экзамен – туризм. РЭТ–2. Учебный комплекс по русскому языку как иностранному в сфере международного туристского бизнеса, ВК Москва 2007.
- Л. Б. Трушина, Т. Г. Волкова, Н. Б. Глива, Русский - экзамен - туризм. РЭТ-2. Лексико-грамматический практикум, ВК Москва 2010.
- С. Хавронина, И. Казнышкина, Пять звезд: экспресс-курс по русскому языку для работников сервиса, Издательство: Русский язык. Курсы, Москва 2016.
- Т.В. Сатина, Е.А. Гиловая, И.А. Зайцева, Русский язык как иностранный в области туризма и гостеприимства, Кнорус, Москва 2022.

Prowadzący zastrzega sobie prawo do aktualizowania zestawu lektur w porozumieniu ze studentami

Kierunkowe efekty uczenia się

K_W03, K_W08, K_W18
K_U12, K_U18
K_K01, K_K03, K_K04, K_K05

Wiedza

Student:

- ma uporządkowaną wiedzę filologiczną w zakresie specyfiki nauczania języka rosyjskiego w branży turystycznej (K_W03),

	<ul style="list-style-type: none"> • zna i rozumie powiązania dydaktyki językowej z językoznawstwem oraz z innymi naukami (K_W08), • ma zaawansowaną wiedzę szczegółową w zakresie nauczania języka rosyjskiego na kursach z zakresu turystyki i przewodnictwa (K_W18)
	<p>Umiejętności</p> <p>Student:</p> <ul style="list-style-type: none"> • komunikuje się w języku polskim i języku kierunkowym, czyli rosyjskim, z zastosowaniem profesjonalnej terminologii właściwej dla branży turystycznej i przewodniczej (K_U12) • ma profesjonalne umiejętności w zakresie prowadzenia kursów specjalistycznych w sektorze turystycznym (K_U18)
	<p>Kompetencje społeczne (postawy)</p> <p>Student:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ma świadomość zakresu swojej wiedzy filologicznej i umiejętności fachowych oraz rozumie potrzebę dalszego, ciągłego rozwoju własnych kompetencji w zakresie języka rosyjskiego z branży turystyczno-przewodniczej i specyfiki jego nauczania (K_K01), • potrafi wykonywać działania zespołowe, wykazując zdolności adaptacyjne do wymogów rynku pracy (w tym przygotowania i prowadzenia kursów języka rosyjskiego dla pracowników branży turystycznej i przewodniczej), a także umiejętności i kompetencje w zakresie specjalności nauczanie języka rosyjskiego na specjalistycznych kursach językowych, warunkujące skuteczność zachowań oraz właściwą komunikację w różnych sytuacjach interpersonalnych i zawodowych (K_K03), • jest gotowy do podejmowania wyzwań zawodowych; wykazuje aktywność, podejmuje trud i odznacza się wytrwałością w realizacji indywidualnych i zespołowych działań profesjonalnych (K_K04) • dostrzega i formułuje problemy moralne i dylematy etyczne związane z zawodem nauczyciela języka rosyjskiego, a także poszukuje optymalnych rozwiązań i postępuje zgodnie z zasadami etyki (K_K05)
<p>Kontakt</p> <p>bianca.sadowska@ug.edu.pl</p>	